



## 二、里兆解读

- 家电行业首例反垄断违法案件,因限定经销商转售价格被处罚..... 7

## 三、近期热点话题..... 11

### 一、最新中国法令

- [外资企业法](#)  
[中外合资经营企业法](#)  
[中外合作经营企业法](#)  
[台湾同胞投资保护法](#)

【发布单位】全国人民代表大会常务委员会  
【发布日期】2016-09-06  
【实施日期】2016-10-01  
【出台背景】全国人大常委会根据[主席令第五十一号](#)对四部法律作了相应修改并重新公布。

【内容提要】修改内容为:对外商投资企业等的设立变更事项,不涉及国家规定实施准入特别管理措施的,适用备案管理。

【法令全文】请点击以下网址查看:

外资企业法  
<http://www.npc.gov.cn/...>  
中外合资经营企业法  
<http://www.npc.gov.cn/...>  
中外合作经营企业法  
<http://www.npc.gov.cn/...>  
台湾同胞投资保护法  
<http://www.npc.gov.cn/...>

- [关于促进创业投资持续健康发展的若干意见](#)

【发布单位】国务院  
【发布文号】国发〔2016〕53号  
【发布日期】2016-09-20  
【内容提要】该意见提出:

#### 有序扩大创业投资对外开放

- 按照对内外资一视同仁的原则,放宽外商投资准入,简化管理流程,鼓励外资扩大创业投资规模,加大对种子期、初创期创业企业支持力度。
- 鼓励和支持境内外投资者在跨境创业投资及相关的投资贸易活动中使用人民币。
- 允许外资创业投资企业按照实际投资规模将外汇资本金结汇所得的人民币划入被投资企业。

## 二、里兆解説

- 家電業界初の独占禁止法違反案件、販売店に対する再販価格を拘束し処罰を受けた..... 7

## 三、トピックス..... 11

### 一、最新中国法令

- [外資企業法](#)  
[中外合併経営企業法](#)  
[中外合作経営企業法](#)  
[台湾同胞投資保護法](#)

【発布機関】全国人民代表大会常務委員会  
【発布日】2016-09-06  
【実施日】2016-10-01

【発布背景】全国人民代表大会常務委員会は、[主席令第五十一号](#)に基づき、4件の法律を改正し、改めて公布している。

【概要】改正内容:外商投資企業などの設立変更事項が国家规定の参入特別管理措置の適用対象外である場合、届出管理を適用する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

外資企業法  
<http://www.npc.gov.cn/...>  
中外合併経営企業法  
<http://www.npc.gov.cn/...>  
中外合作経営企業法  
<http://www.npc.gov.cn/...>  
台湾同胞投資保護法  
<http://www.npc.gov.cn/...>

- [ベンチャーキャピタルの持続的かつ健全な発展の促進に関する若干意见](#)

【発布機関】国务院  
【発布番号】国発〔2016〕53号  
【発布日】2016-09-20  
【概要】本意見では以下の通り、提起している。

#### ベンチャーキャピタルの対外開放を秩序立てて拡大する

- 内資と外資を同等に扱うという原則に従い、外国投資者による投資に対する参入規制を緩和し、管理手続きを簡素化し、外国資本がベンチャーキャピタルの規模を拡大することを奨励し、シードステージ、アーリーステージのベンチャー企業に対する支援に力を入れる。
- 国内・外の投資者がクロスボーダー型ベンチャーキャピタル及び投資貿易活動において人民元を使用することを奨励する。
- 外資系ベンチャーキャピタル企業が実際の投資規模に従い、外貨資本金の元転で得た人民元を投資先企業に振り替えることを認める。

<b>其他</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>完善外商投资创业投资企业管理制度。</li> </ul>

【法令全文】请点击以下网址查看：  
[http://www.gov.cn/zhengce/content/2016-09/20/content\\_5109936.htm](http://www.gov.cn/zhengce/content/2016-09/20/content_5109936.htm)

● 关于加快推进失信被执行人信用监督、警示和惩戒机制建设的意见

【发布单位】中共中央办公厅、国务院办公厅

【发布日期】2016-09-25

【内容提要】针对失信被执行人的联合惩戒措施包括：

<b>从事特定行业或项目限制（列举部分，下同）</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>设立金融类公司限制。</li> <li>发行债券限制。</li> <li>合格投资者额度限制。</li> <li>股票发行或挂牌转让限制。</li> <li>参与政府投资项目或主要使用财政性资金项目限制。</li> </ul>
<b>任职资格限制</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>担任金融机构高管限制。限制失信被执行人担任银行业金融机构、证券公司、基金管理公司、期货公司、保险公司、融资性担保公司的董事、监事、高级管理人员。</li> </ul>
<b>准入资格限制</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>海关认证限制。</li> <li>从事药品、食品、危险化学品生产经营储存等行业限制。</li> <li>房地产、建筑企业资质限制。</li> </ul>
<b>荣誉和授信限制</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>银行授信限制。</li> </ul>
<b>特殊市场交易限制</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>从事不动产交易、国有资产交易限制。</li> </ul>
<b>限制高消费及有关消费</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>乘坐火车、飞机限制。</li> <li>住宿星级以上宾馆饭店限制，夜总会、高尔夫球场等高消费场所消费限制。</li> <li>高消费旅游限制。</li> <li>子女就读高收费学校限制。</li> <li>购买具有现金价值保险限制。</li> <li>新建、扩建、高档装修房屋等限制。</li> </ul>
<b>协助查询、控制及出境限制</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>协助法院依法查询失信被执行人身份、出入境证件信息及车辆信息；</li> <li>协助查封、扣押失信被执行人名下的车辆；</li> <li>协助查找、控制下落不明的失信被执行人，限制失信被执行人出境。</li> </ul>
<b>其他</b>

<b>その他</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>外国投資者の投資によるベンチャーキャピタル企業の管理制度を整備する。</li> </ul>

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。  
[http://www.gov.cn/zhengce/content/2016-09/20/content\\_5109936.htm](http://www.gov.cn/zhengce/content/2016-09/20/content_5109936.htm)

● 信用喪失被執行人に対する信用監督、警告及び制裁措置実施体制の構築加速化に関する意見

【発布機関】中国共産党中央委員会弁公庁、國務院弁公庁

【発布日】2016-09-25

【概要】信用喪失被執行人に対する共同制裁措置には以下の内容が含まれる。

<b>特定の業種又は事業従事の制限（一部分を列挙する。以下同様）</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>金融類会社設立の制限。</li> <li>債券発行の制限。</li> <li>適格投資家の投資枠制限。</li> <li>株式発行又は公示譲渡の制限。</li> <li>政府投資事業又は主に財政資金を使用する事業参与の制限。</li> </ul>
<b>就任資格の制限</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>金融機関の高級管理職に就任することを制限する。信用喪失被執行人が銀行業・金融機関、証券会社、ファンド管理会社、先物会社、保険会社、融資性担保会社の董事、監事、高級管理職に就任することを制限する。</li> </ul>
<b>参入資格の制限</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>税関認証の制限。</li> <li>薬品、食品、危険化学品の製造・取扱・貯蔵などの業種に従事することを制限。</li> <li>不動産、建築企業の資格制限。</li> </ul>
<b>荣誉と与信の制限</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>銀行与信の制限。</li> </ul>
<b>特別市場における取引の制限</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>不動産取引、国有资产取引の制限。</li> </ul>
<b>高額消費及び関連消費の制限</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>列車、飛行機の利用を制限。</li> <li>一つ星以上のホテルに宿泊すること、ナイトクラブ、ゴルフ場など的高額な場所での消費を制限。</li> <li>高額な旅行の制限。</li> <li>学費が高額な学校に子女を通わせることを制限。</li> <li>積立型保険加入の制限。</li> <li>家屋の新築、増築、豪華な内装工事などの制限。</li> </ul>
<b>照会・拘束への協力及び出国制限</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>裁判所による法に依拠した信用喪失被執行人の身元情報、出入国証書情報及び車両情報の照会に協力する。</li> <li>信用喪失被執行人の名義下にある車両の差押え、押収に協力する。</li> <li>行方不明の信用喪失被執行人の捜索、拘束に協力し、信用喪失被執行人の出国を制限する。</li> </ul>
<b>その他</b>

- 政府支持或補貼限制。
- 加強日常監管檢查。
- 加大刑事懲戒力度

【法令全文】请点击以下网址查看：  
<http://www.gov.cn/...>

- 政府の支援又は補助を制限する。
- 日常の監督管理・検査を強化する。
- 刑事処罰を強化する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。  
<http://www.gov.cn/...>

● 关于新形势下推进监管方式改革创新的意见

【发布单位】国家工商行政管理总局  
 【发布文号】工商企监字〔2016〕185号  
 【发布日期】2016-09-14  
 【内容提要】该意见明确了全面实施“双随机、一公开”监管、依托大数据支撑监管、推进社会共治、推行风险分类监管四项任务。其中包括：

- 建立随机抽查事项清单，随机抽查事项 2016 年要达到各级工商部门市场监管执法事项的 70% 以上，2017 年实现全覆盖。同时建立检查对象和执法检查人员名录库并制定随机抽查工作细则。
- 针对不同风险类别的市场主体，要采取差异化应对措施公正、审慎监管，综合运用提醒、约谈、告诫、处罚等手段，及时降低市场主体监管风险。

【法令全文】请点击以下网址查看：  
<http://www.saic.gov.cn/...>

● 关于对食品药品生产经营严重失信者开展联合惩戒的合作备忘录

【发布单位】中共中央宣传部等 28 部门  
 【发布文号】发改财金〔2016〕1962 号  
 【发布日期】2016-09-13  
 【内容提要】该备忘录要求对“食药监部门公布的存在严重失信行为的食物（含食品添加剂）、药品、化妆品、医疗器械生产经营者”，予以重点监管、限制从事生产经营活动、在企业申请发行企业债券、取得土地、信贷融资、办理通关业务，以及自然人担任企业高管等方面施行联合惩戒。

【法令全文】请点击以下网址查看：  
<http://www.sda.gov.cn/...>

● 新情勢下における監督管理方式の改革・イノベーションを推進することに関する意見

【発布機関】国家工商行政管理総局  
 【発布番号】工商企監字〔2016〕185 号  
 【発布日】2016-09-14  
 【概要】本意見では、「二本立てでの無作為抽出検査、公開」による監督管理制度を全面的に実施し、ビッグデータにより監督管理をバックアップし、社会全体が一丸となって監視する体制を推進し、リスク分類監督管理制度を推進するという 4 つの任務を明確にしている。

- 具体的には以下の内容が含まれる。
- 無作為抽出検査事項リストを作成し、無作為抽出検査事項が 2016 年に各級の工商部門の市場監督管理法執行事項の 70% 以上に達し、2017 年には全てを網羅するようにする。同時に検査対象・法執行検査員のデータベースを構築し、抽出検査作業細則を制定する。
  - 市場主体の各リスク類別ごとにそれぞれ異なる対応措置を講じ、公正かつ慎重に監督管理を実施し、注意喚起、事情聴取、警告、処罰などの方法を総合的に運用し、市場主体に対する監督管理により生じる妨害を低減させる。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。  
<http://www.saic.gov.cn/...>

● 食品・薬品の生産経営における重大な信用喪失者に対する共同制裁措置を実施することに関する合作覚書

【発布機関】中国共産党中央委員会宣伝部など 28 部門  
 【発布番号】发改財金〔2016〕1962 号  
 【発布日】2016-09-13  
 【概要】本覚書では、「食品薬品監督管理部門によって公布された重大な信用喪失行為を行った食品（食品添加物を含む）、薬品、化粧品、医療器械の生産経営者」を重点の対象として監督管理を行い、生産経営活動への従事、企業による社債発行の申請、土地取得、信用貸付による資金調達、通関手続き、及び自然人が企業の高級管理職に就くことを制限するなどして共同制裁措置を講じるよう求めている。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。  
<http://www.sda.gov.cn/...>

● 关于暂停受理外资设立变更等事项的公告（上海）

【发布单位】上海市商务委员会  
 【发布日期】2016-09-19  
 【内容提要】为配合落实 2016 年 10 月 01 日起施行的外商投资企业备案管理制，09 月 26 日至 30 日“上海外资网上办事系统”将进行调整，暂停受理外商投资企业设立及变更事项申报。

- 已收件并处于补正状态的外商投资企业设立及变更事项，外商投资企业（投资者）应尽快补送材料。
- 09 月 30 日前未补齐资料或仍未得到商务主管部门批准，且不涉及国家规定实施准入特别管理措施的外商投资企业设立及变更事项的，将被作退件处理。

【法令全文】如需法令全文，请与我们联系。

● 外商投資企業の設立・変更などの事項の受け付けを一時的に停止することに関する公告（上海）

【発布機関】上海市商務委員会  
 【発布日】2016-09-19  
 【概要】2016 年 10 月 1 日から施行されている外商投資企業の届出管理制に歩調を合わせるために、9 月 26 日から 30 日までの期間を「上海外資オンライン手続きシステム」の調整期間として、外商投資企業の設立・変更事項の申告受け付けを一時的に停止する。

- 書類が受理されており、尚且つ補正状態にある外商投資企業の設立・変更事項については、外商投資企業（投資者）はできる限り早く、書類を補足し送付しなければならない。
- 9 月 30 日までに不足する書類の提出が完了しておらず、または商務主管部门の承認を得ておらず、国家规定の参入特別管理措置実施対象外の外商投資企業の設立・変更事項については、書類を返送する。

【法令全文】法令の全文が必要な場合、ご連絡ください。

● 关于进一步深化人才发展体制机制改革加快推进具有全球影响力的科技创新中心建设的实施意见（上海）

【发布单位】上海市委、上海市政府  
 【发布日期】2016-09-26  
 【内容提要】该意见提出实施更积极、更开放、更有效的海外人才引进政策。其中包括：

<b>优化永久居留证申办条件，扩大申办范围</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 取消对申请人就业单位类别和职务级别限制，放宽居住时限要求。</li> <li>▪ 对在上海市连续工作满 4 年，每年在境内实际居住累计不少于 6 个月，有稳定生活保障和住所，工资性年收入和年缴纳个人所得税达到规定标准的外籍人才，经工作单位推荐，可申请在华永久居留。</li> </ul>
<b>完善永久居留证申办途径</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 对经上海市人才主管部门认定的外籍高层次人才等，可不受 60 周岁年龄限制，申请 5 年有效期的工作类居留许可（加注“人才”），工作满 3 年后，经工作单位推荐，可申请在华永久居留。</li> <li>▪ 探索对在中国（上海）自由贸易试验区、张江国家自主创新示范区（以下简称“双自”地区）工作并符合一定条件的外籍高层次人才，经管委会推荐，可申请在华永久居留。</li> </ul>

● 人材発展の体制改革をさらに推し進め、世界的な影響力を有する科学技術イノベーションセンターの建設を加速することに関する実施意見（上海）

【発布機関】上海市委員会、上海市政府  
 【発布日】2016-09-26  
 【概要】本意見では、より一層積極的な、開放された、有効な海外人材導入政策を実施することを提起している。具体的には以下の内容が含まれる。

<b>永久居留証申請条件を最適化し、申請範囲を拡大する</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 申請者の勤務先類別及び職務等級による制限を撤廃し、居住期間の要件を緩和する。</li> <li>▪ 上海市で連続して満 4 年間勤務しており、毎年国内での実際の居住累計期間が 6 ヶ月以上であり、安定した生活保障と住所があり、賃金年収と個人所得税の年間納税金額が規定の基準に達している外国籍人材は勤務先の推薦により、中国の永久居留証を申請できる。</li> </ul>
<b>永久居留証の申請ルートを整備する</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 上海市人材主管部门による認定を受けた外国籍高度人材などは満 60 歳の年齢制限なしで有効期間 5 年間の就労タイプの居留許可（「人材」と注記する）を申請することができ、満 3 年間勤務した後、勤務先の推薦により、中国の永久居留証を申請できる。</li> <li>▪ 中国（上海）自由貿易試験区、張江国家自主イノベーションモデル区（以下「双自」地区という）に勤務し、かつ一定の条件を満たしている外国籍高度人材は管理委員会の推薦により中国の永久居留証を申請できるようにすることを検討する。</li> </ul>

<b>进一步简化来上海创新创业的外国人入境和居留手续</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>持有工作许可证明来上海工作的外国人，入境后可直接凭工作许可证明申请有效期1年以内的工作类居留许可；也可向抵达口岸的签证机关申请Z字签证（工作签证），入境后按照规定办理相应期限的工作类居留许可。</li> <li>计划来上海投资或者创新创业的外国人，可凭投资证明或者创业计划、生活来源证明等，向抵达口岸的签证机关申请S2字签证（私人事务签证），入境后办理私人事务类居留许可。</li> </ul>
<b>其他</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>扩大R字签证申请范围。</li> <li>实施外国留学生毕业后直接在上海创新创业政策。</li> <li>完善上海市海外人才居住证（B证）制度。</li> </ul>

【法令全文】请点击以下网址查看：  
<http://www.shanghai.gov.cn/nw2/nw2314/nw2315/nw4411/u21aw1163613.html>

● 上海市市场监督管理行政处罚程序规定（上海）

【发布单位】上海市人民政府  
【发布文号】上海市人民政府令第43号  
【发布日期】2016-09-05  
【实施日期】2016-11-01  
【法令全文】请点击以下网址查看：  
<http://www.shanghai.gov.cn/nw2/nw2314/nw2319/nw12344/u26aw49621.html>

● 上海市危险化学品安全管理办法（上海）

【发布单位】上海市人民政府  
【发布文号】上海市人民政府令第44号  
【发布日期】2016-09-05  
【实施日期】2017-01-01  
【内容提要】上海市行政区域内危险化学品的生产、经营、储存、运输、使用和废弃危险化学品的处置，及其相关的安全监督管理活动，适用该办法。  
【法令全文】请点击以下网址查看：  
<http://www.shanghai.gov.cn/nw2/nw2314/nw2319/nw12344/u26aw49622.html>

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

<b>上海に来てイノベーション・創業をする外国人の入国・居留手続きをさらに簡素化する</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>就労許可証明を持って上海で就労する外国人は入国後に就労許可証明により有効期間1年以内の就労タイプの居留許可を直接申請できる。または国境検問所の査証発給機関でZビザ（就労ビザ）を申請し、入国後規定に従い、相応期間の就労タイプの居留許可手続きを行うこともできる。</li> <li>上海に来て投資する又はイノベーション・創業を行うことを計画している外国人は、投資証明又は創業計画、収入源証明などにより、国境検問所の査証発給機関でS2ビザ（個人業務ビザ）を申請し、入国後に個人業務タイプの居留許可手続きを行うことができる。</li> </ul>
<b>その他</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rビザの申請範囲を拡大する。</li> <li>外国人留学生が卒業後直接、上海でイノベーション・創業を行える政策を実施する。</li> <li>上海市海外人材居住证（B証）制度を整備する。</li> </ul>

【法令全文】下記のURLをクリックしてください。  
<http://www.shanghai.gov.cn/nw2/nw2314/nw2315/nw4411/u21aw1163613.html>

● 上海市市场监督管理行政处罚手続き規定（上海）

【発布機関】上海市人民政府  
【発布番号】上海市人民政府令第43号  
【発布日】2016-09-05  
【実施日】2016-11-01  
【法令全文】下記のURLをクリックしてください。  
<http://www.shanghai.gov.cn/nw2/nw2314/nw2319/nw12344/u26aw49621.html>

● 上海市危険化学品安全管理弁法（上海）

【発布機関】上海市人民政府  
【発布番号】上海市人民政府令第44号  
【発布日】2016-09-05  
【実施日】2017-01-01  
【概要】上海市行政区域内における危険化学品の製造・取扱い・貯蔵・輸送・使用及び廃棄危険化学品の処分、及び安全監督管理活動に対して本弁法を適用する。  
【法令全文】下記のURLをクリックしてください。  
<http://www.shanghai.gov.cn/nw2/nw2314/nw2319/nw12344/u26aw49622.html>

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内するURLは政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

## 二、里兆解读

### ● 家电行业首例反垄断违法案件，因限定经销商转售价格被处罚

2016年08月08日，上海市物价局公布第2520160009号行政处罚决定书，认定某知名家电企业出资设立的三家独立法人公司各自在上海的分公司（以下并称“A公司”）达成并实施了“限定向第三人转售商品最低价格”垄断协议的违法行为，因此责令A公司停止违法行为，并处合计金额人民币1234.8万元的罚款。

根据行政处罚决定书披露的相关事实：A公司在上海地区分渠道以及产品线以各自名义与下游经销商签订经销合同，对经销商采取了限定终端零售最低价格的管控措施，如，发送各类销售政策和通知，要求经销商执行统一指导价销售等等；以及通过监测线上、线下经销商的所谓“乱价”行为，对所谓“乱价”经销商进行罚款，对于屡次“乱价”的经销商暂停供货、停止合作等等。上海市物价局认定，A公司达成并实施了《反垄断法》第十四条第一款第（二）项所禁止的“限定向第三人转售商品的最低价格”的垄断协议。

基于以上事实，上海市物价局对A公司作出了责令停止违法行为，以及按各自上一年度相关销售额百分之三予以罚款的处罚决定。

### 对相关执法动向的分析

垄断协议是指经营者之间订立的能够导致限制或者排除竞争的协议，在各国反垄断法中，垄断协议分为横向垄断协议与纵向垄断协议。前者是指处于同一经济层次（同一领域、同一环节）存在竞争关系的经营者之间订立的垄断协议；后者是指同一相关市场上处于不同生产经营环节的经营者之间订立的垄断协议。“固定向第三人转售商品的价格”、“限定向第三人转售商品的最低价格”两类协议是中国《反垄断法》第十四条明文禁止的两类“纵向垄断协议”（注：两类行为通常被称为“维持转售价格”Resale Price Maintenance）。上述案件正是执法机关对“限定向第三人转售商品的最低价格”的纵向垄断协议行为进行的行政处罚案件。本案体现出以下执法动向和特点：

#### 1. 执法机关开始关注家用电器行业纵向垄断行为，加大对该行为的查处力度

## 二、里兆解説

### ● 家電業界初の独占禁止法違反案件、販売店に対する再販価格を拘束し処罰を受けた

2016年8月8日、上海市物価局は第2520160009号行政処罰決定書を公表し、ある有名な家電企業が出資設立した独立法人会社3社各自の上海分公司（以下、「A社」と総称する）が、「第三者に対する商品再販最低価格を限定する」独占協定を取り交わし且つ実施するという違法行為があったと認定し、A社に対し、違法行為の停止を命じ、合計1234.8万元の課徴金を併科するものであった。

行政処罰決定書に記載された事実によると、A社は上海地区において、販売チャネル・製品ラインごとに、各社の名義で川下の販売店と販売店契約を締結し、販売店に対して末端の最低小売価格を限定するといった規制措置を講じていた。例えば、各種の販売政策や通知を送りつけ、販売店に統一した指導価格で販売するよう要求したり、また、オンライン・オフライン販売店のいわゆる「価格設定の約束を守らない」行為をモニタリングすることで、「価格設定の約束を守らない」販売店に対しては課徴金を科し、何度も約束を守らなかった販売店に対しては、商品供給を一時的に中止したり、提携を解消したりした。上海市物価局は、A社が「独占禁止法」第十四条第一項第（二）号で禁止される「第三者に対する商品再販最低価格を限定する」独占協定を取り交わし且つこれを実施したと認定した。

上記の事実に基づき、上海市物価局はA社に対し、違法行為を停止するよう命じたうえで、各社の前年度売上高の3%に該当する課徴金を科する処罰決定を行った。

### 係る法執行の動向についての分析

独占協定とは、事業者間で取り交わす、競争を制限し又は排除し得る協定であり、諸国の独占禁止法では、独占協定を水平的独占協定と垂直的独占協定に分けている。前者は同一の経済次元（同一分野、同一の産業プロセス）にある、競争関係を有する事業者間で取り交わす独占協定をいう。後者は、同一の関係市場において、異なる生産経営の産業プロセスにある事業者間で取り交わす独占協定をいう。「第三者に対する商品再販価格の固定」、「第三者に対する商品再販最低価格の限定」という2種類の協定は、中国「独占禁止法」第十四条において明文で禁止される2種類の「垂直的独占協定」（注：通常、2種類の行為を「再販価格維持」Resale Price Maintenanceという）である。上記案件は、正に法執行機関が「第三者に対する商品再販最低価格を拘束した」垂直的独占協定行為に対して行った行政処罰案件である。本案件は下記の法執行の動向及び特徴を体現するものである。

#### 1. 法執行機関が家庭用電化製品業界の垂直的独占行為に注目し始めており、該当行為の取締りを強化していく

自 2013 年四川、贵州两地价格执法部门分别对两家知名酒类经营者涉及限定转售价格行为进行查处以来（该两案合计罚款金额达人民币 4.49 亿元），国家发改委以及各省级地方反垄断执法部门对酒类行业、药品、医疗器械、汽车和零配件、工业原材料等领域的纵向垄断行为予以了密切关注，逐步查处了一些案件，积累了执法经验，此次上海市物价局对 A 公司进行查处，是首次对家用电器行业进行的反垄断执法活动。

通常认为，家电行业竞争相对较为激烈，不容易形成垄断，个别经营者的行为不会产生限制或排除竞争的效果。但事实上，家电行业中生产商、供应商对下游经销商、零售商实施价格控制、渠道管控的现象亦较为普遍。律师推测，今后，执法机关可能会对家电行业经营者涉嫌垄断的行为予以关注，加大对违法行为的查处力度。

## 2. 执法机关适用“本身违法”原则对纵向价格垄断行为进行认定

垄断协议是否违法，通常有两种认定原则：一、“本身违法”原则，即只要达成或实施了法律规定的垄断协议行为，不需要对其反竞争效果进行分析即被认定为违法；二、合理原则，即尽管达成或实施了垄断协议行为，但是只有对该行为的合理性进行全面分析，最终被确认为“不合理地限制、排除了竞争”的协议才被认为违法。

本案中，执法机关似乎直接是根据客观行为和现象进行取证、举证、认定，并未对该等行为的合理性进行分析、判断。因此应当是采用“本身违法”原则认定 A 公司达成并实施的纵向价格垄断协议违法并予以处罚。理论上分析，由于价格是市场竞争中最重要、最活跃的因素，控制价格可能对竞争产生直接破坏竞争，因此在各国的反垄断实践中，通常将涉及控制价格的垄断行为作为“核心限制行为”，适用“本身违法”原则进行查处。中国《反垄断法》第十四条也将达成或实施“固定转售价格”、“限定最低转售价格”两类涉及转售价格控制的协议作为明确禁止的行为。因此，本案中，执法机关适用“本身违法”原则进行认定违法行为，符合反垄断法的立法精神。

## 3. 执法机关利用反垄断法“举报豁免”制度，鼓励经营者对垄断行为进行举报

通常认为，家电行业上下游经营者之间具有共同利益，甚至很多下游企业希望上游的供应商对转售价格进行控制、对供应渠道等进行管控等。因此，

2013 年に四川、貴州両地の価格法執行部門がそれぞれ 2 社の有名な酒類事業者による再販価格拘束行為を摘発して以来（2 つの案件の課徴金額は合計 4.49 億元に達した）、国家発展改革委員会及び各省級の地方独占禁止法執行部門は、酒類業界、薬品、医療器械、自動車・部品、工業原材料などの分野における垂直的独占行為に細心の注意を払っており、取り締まりの対象となった案件は徐々に増え、法執行面での経験を蓄積しているが、今回、上海市物价局による A 社の取り締まりは、家電業界初の独占禁止法に基づく法執行活動であった。

通常の見方としては、家電業界は競争が相対的に熾烈であり、独占・寡占を形成するのは難しく、個別事業者の行為が競争を制限し又は排除する効果が生じることはないとされている。しかし、実際には、家電業界の製造業者、供給業者が川下の販売店、小売業者に対して価格を拘束し、販売チャネルを統制するといった現象も普遍的に見られる。今後、法執行機関は、家電業界の事業者による独占禁止法違反の疑いのある行為に注意を払い、違法行為の取締りを強化していくであろうと思われる。

## 2. 法執行機関が「当然違法」の原則を適用し、垂直的価格独占行為の認定を行う

独占協定の違法性の認定は、通常、2 種類の認定原則がある。一つは、「当然違法」の原則、つまり、法律に定める独占協定を取り交わし又は実施する行為を行えば、その反競争の効果を分析しなくとも違法と認定するものである。もう一つは、合理の原則、つまり、独占協定を取り交わし又は実施する行為を行ったけれども、当該行為の合理性を全面的に分析し、最終的に「競争を不合理に制限、排除した」協定であることが確定されたときにはじめて、違法と認定するものである。

本案件において、法執行機関は直接に客観的行為と現象に基づき、証拠収集、立証、認定を行ったが、これらの行為の合理性についての分析、判断は行わなかったようである。従って、「当然違法」の原則に基づき、A 社が取り交わし実施した垂直的価格独占協定は違法であると認定し処罰したはずである。理論的に分析するならば、価格は市場競争におけるもっとも重要で活発な要素であり、価格を拘束することで、直接に競争を損ねるおそれがある。このため、諸国の独占禁止法実践においては、通常、価格の拘束に係る独占行為を「核心的制限行為」として、「当然違法」の原則を適用し取り締まっている。中国「独占禁止法」第十四条も同じく、「再販価格の固定」、「最低再販価格の限定」という 2 種類の再販価格拘束に係る協定を取り交わし又は実施することを明確な禁止行為としている。従って、本案件において、法執行機関が「当然違法」の原則で違法行為を認定したことは、独占禁止法の立法趣旨に合致している。

## 3. 法執行機関は独占禁止法のリーニエンシー制度を通じて、事業者に対し独占行為の通報を奨励する

通常の見方としては、家電業界の川上・川下の事業者間では共同の利益を有しており、ひいては多くの川下企業は、川上の供給業者に対し、再販価格の拘束、供

此类垄断行为在实践中难以被发现；事实上，目前，执法机关查处的垄断协议案件大多是因为参与协议的当事企业举报触发的。由于执法部门在反垄断法相关配套规章中设定了“举报豁免”制度——经营者主动向执法机关报告所达成垄断协议的有关情况并提供重要证据的，执法机关可以酌情减轻或者免除对该经营者的处罚。因此，一些经营者在受到供应商的限制甚至处罚后，可能对供应商不满，进而向执法机关主动举报，一方面可以制止供应商的垄断行为，另一方面可以争取获得豁免。据了解，此次 A 公司之所以受到查处，是因为价格监管部门通过“12358 价格监管热线”收到举报并从举报人处获得相应证据线索才启动调查。因此，如何与上下游企业开展正当交易、维持合法良好关系也成为企业合规管理的重要课题。

#### 4. 执法机关运用“宽大处理”措施，鼓励经营者主动纠正违法行为，消除垄断影响

本案行政处罚决定书中披露：A 公司在调查前已经删除相关合同所涉违法条款、在调查中能够积极主动进行整改、进行内部合规培训与考核、积极清退对经销商的“罚款”等等，并据此酌情予以了从轻处罚。由此可见，在反垄断调查实施前、实施中，企业如果了解相关政策，采取一定的补救措施，包括按照反垄断法的相关规定主动向反垄断执法机构报告达成垄断协议的有关情况并提供重要证据等，则反垄断执法部门可能会给予豁免或宽大处理。

### 对企业合规管理的建议

结合上述案件的分析，针对企业合规管理的实践特点，我们提出如下建议：

1. 经营者应当对相关供应合同、经销合同等合同进行反垄断合规审查，尽可能删除、调整经销合同中任何有关价格维持、价格限制的“敏感条款”。另外，对于经销合同中的“销售区域划分”、“禁止窜货”等条款，也需要进行谨慎分析。如果针对经销商的“禁止窜货”条款包含纵向价格限制或直接用于/体现为纵向价格限制（相关措施涉及到对价格的管理），则该等“禁止窜货”条款将可能被认定构成“纵向价格垄断协议”，被执法机关认定违反《反垄断法》而遭到查处。

給販売チャネルの統制をしてもらいたがっていると思われる。従って、実践ではこのような独占行為は摘発されにくい。実際には、現在、法執行機関が取り締まった独占協定案件の多くは、協定に関与した当事者である企業の通報をきっかけに摘発されたものである。法執行部門は、独占禁止法の関連規則でリーニエンシー制度を設けており、つまり、事業者による独占協定の関係状況を自主的に独占禁止法執行機構へ申告し、重要な証拠を提供した場合、当該事業者への処罰について、法執行機関は情状を酌量して課徴金を減額し、又は免除するとしている。確認される限りでは、一部事業者が供給業者による制限、ひいては処罰を受けた後、供給業者に対して不満を抱くなどし、それにより自主的に法執行機構へ通報すれば、これによって、供給業者の独占行為を抑止できるとともに、自身に対する課徴金が減免される。情報筋によれば、今回 A 社が摘発された原因は、価格監督管理部門が「12358 価格監督管理ホットライン」により通報を受け、尚且つ通報者から証拠と手がかりを入手したうえで調査を開始したからである。よって、如何にして川上・川下企業と公正な取引を行い、適法で良好な関係を維持するかが、企業コンプライアンス管理における重要な課題になる。

#### 4. 法執行機関が「寛大な処理」措置を運用し、事業者が自主的に違法行為を是正し、独占による影響を取り除くことを奨励する

本案件の行政処罰決定書によれば、A 社は、調査を受ける前に、関係契約における違法となる条項をすでに削除しており、調査の過程で積極的且つ自主的に是正し、社内コンプライアンス研修と考査を実施し、販売店に対して科した「罰金」を積極的に全額払戻すなどしたため、情状酌量し、軽きに従い処罰されることになった。従って、独占禁止法調査の実施前、実施過程において、企業が係る政策を把握して一定の救済措置（独占禁止法の関係規定に従い、取り交わした独占協定の関係状況を自主的に独占禁止法執行機構へ申告し、重要な証拠を提供するなどを含む）を講じれば、独占禁止法執行部門は免責し又は寛大に処理する可能性があることがわかる。

### 企業コンプライアンス管理上の対応策

上記案件についての分析を踏まえ、企業コンプライアンス管理の実践上の特徴に沿って、その対応策を以下の通り整理する。

1. 事業者は供給契約、販売店契約などの契約について独占禁止法に基づく適合性審査を行い、販売店契約における価格維持、価格拘束に係る「不適切な条項」をできる限り削除し、調整しなければならない。また、販売店契約の「販売地域の画定」、「商品横流し禁止」などの条項についても慎重に分析する必要がある。もしも販売店を対象とした「商品横流し禁止」条項に垂直的価格拘束が含まれ、又は直接に垂直的価格拘束（係る措置が価格管理に関係している）のために使われ若しくは実質上そのように理解できる場合、これらの「商品横流し禁止」条項は「垂直的価格独占協定」を構成

すると認定され、法執行機関からは「独占禁止法」違反と認定されることで取り締まりを受ける可能性がある。

2. **对经营管理人员进行反垄断合规培训，规范员工工作方式、方法。**特别提醒注意的是，本案中，A 公司管理人员通过微信等即时通讯工具对下游经销商实施价格监控、发布价格指令、以及对所谓“乱价”行为进行“处罚”，相关的微信记录被执法机关查获、并首次将其作为认定违法事实的证据。律师推测，今后，微信、QQ 聊天记录等即时通讯记录有可能成为反垄断执法调查的重点。因此，员工在微信或相关微信群中的言论应当纳入反垄断合规管理范围：例如，同行业经营者建立微信群、就敏感的竞争信息进行沟通、交流；利用微信群、朋友圈等对下游经销商进行管理、就控制转售价格、声讨“乱价”行为等，这些行为非常容易触发反垄断法律风险。因此，有条件的企业应当指派专门团队或专门人员对这些信息进行监控、管理，防止员工不当披露或公示相关竞争信息，以降低合规风险。
2. **経営管理職者向けの独占禁止法に関するコンプライアンス研修を行い、従業員の業務方式、方法を規範化する。**注意すべき点として、本案件では、A 社の管理職が Wechat などのインスタントメッセージャーを通じて川下の販売店に対し、価格の監視、価格の指示、「価格設定の約束を守らない」行為の「処罰」を行っていた。係る Wechat 記録が法執行機関に入手された後、初めて違法事実を認定する証拠とされた。今後、Wechat、QQ での会話履歴など、インスタントメッセージャーでの会話履歴は独占禁止法執行における調査の重点対象となる可能性があるであろう。このため、従業員の Wechat 又は係る Wechat でのグループでの発言は、独占禁止法コンプライアンス管理の対象範囲に組み入れられる必要がある。例えば、同業界の事業者同士が Wechat グループを作り、センシティブな競合情報について意思疎通を行ったり、Wechat グループ、朋友圈(「モーメンツ」)などを利用して川下の販売店を管理したり、再販価格を限定したり、「価格設定の約束を守らない」行為などを糾弾したりする場合、独占禁止法違反の法的リスクがきわめて生じやすい。よって、コンプライアンスリスクの低減策として、従業員に係る競合情報を不当に開示し又は公表してしまわぬよう、条件が整った企業であれば、専任チーム又は専任者を指定し、これらの情報を監視し、管理する必要がある。
3. **基于维持合理市场秩序的需要，上游供应商/生产商可以考虑采用向下游采购商公布以及提供“建议零售价/指导价”的操作方式。**双方在供应合同、经销合同中可以约定，下游采购商须将执行“建议零售价/指导价”的情况(如，实际转售商品的价格等)向上游供应商/生产商备案。对于未履行备案义务的下游采购商，上游供应商/生产商可按照供应合同、经销合同的约定，要求其承担相关的违约责任。但是，上游供应商/生产商应绝对对违反该“建议零售价/指导价”转售商品的下游采购商实施处罚等实质性的价格管控行为，否则，仍将面临前述之构成纵向垄断协议的风险。
3. **合理的な市場秩序を維持するために、川上の供給業者/製造業者は、川下の仕入先に「希望小売価格/指導価格」を開示し提供する方法を採用する**とよい。双方は、「川下の仕入先が『希望小売価格/指導価格』の実施状況(例えば、実際の商品再販価格など)を川上の供給業者/製造業者に届け出る必要がある」ことを供給契約、販売店契約で定めることができる。届出義務を履行しなかった川下の仕入先に対して、川上の供給業者/製造業者は供給契約、販売店契約の約定に基づき、係る違約責任を負わせることが可能である。但し、川上の供給業者/製造業者は、当該「希望小売価格/指導価格」を違反し、商品の再販売を行った川下の仕入先に対して、処罰などの実質的な価格拘束行為をしないように注意しなければならない。さもなければ、前述した通り、垂直的独占協定を構成するリスクに直面することになる。

(里兆律师事务所 2016 年 09 月 23 日编写)

(里兆法律事務所が 2016 年 9 月 23 日付で作成)

### 三、近期热点话题

※企业近期的关注话题（=律师近期的关注话题）

- 商业贿赂、职务侵占、利益冲突
- 高尔夫球场会员权案件
- 债权回收案件

### 三、トピックス

※企業が最近注目している話題（=弁護士が最近注目している話題）

- 商業賄賂、業務上横領、利益相反
- ゴルフ場会員権案件
- 債権回収案件